



## KOMMUNFULLMÄKTIGE

### **Protokoll**

**fört vid Stockholms kommunfullmäktiges sammanträde i  
Stadshuset måndagen den 2 juni 2003 kl. 16.00**

Justerat den 11 juni 2003; anslaget den 12 juni 2003:

Barry Andersson

Bo Bladholm

Claes-Göran Jacobson

### **§ 1**

#### **Justering**

Förste vice ordföranden Bo Bladholm (m) och andre vice ordföranden Claes-Göran Jacobson (v) utsågs att jämte ordföranden Barry Andersson (s) justera och expediera dagens protokoll. Justeringen kommer att ske onsdagen den 11 juni 2003 kl. 15.00.

### **§ 2**

#### **Närvaro**

Närvaro antecknades enligt ----- **Bilaga 1.**

### § 3

#### **Bordlagda interpellationer**

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att åter **bordlägga** besvarandet av interpellationerna nr 3, 7, 8, 15, 17 och 18 för år 2003.

### § 4

#### **Interpellation om skriftliga omdömen i grundskolan (nr 2003:25) Dnr 322-811/2003**

**Jan Björklund** (fp) hade lämnat in en interpellation om skriftliga omdömen i grundskolan.

Kommunfullmäktige hade den 17 mars 2003 beslutat medgiva att interpellationen fick framställas.

Borgarrådet Nilsson hänvisade till utdelat interpellationssvar----- **Bilaga 2.**

I debatten yttrade sig borgarråden Björklund och Nilsson.

### § 5

#### **Interpellation om särskilda undervisningsgrupper för högpresterande (nr 2003:26) Dnr 323-812/2003**

**Jan Björklund** (fp) hade lämnat in en interpellation om särskilda undervisningsgrupper för högpresterande.

Kommunfullmäktige hade den 17 mars 2003 beslutat medgiva att interpellationen fick framställas.

Borgarrådet Nilsson hänvisade till utdelat interpellationssvar ----- **Bilaga 3.**

I debatten yttrade sig borgarråden Björklund och Nilsson, Inger Stark, Ewa Samuelsson, Emilia Hagberg och Hardy Hedman.

### § 6

#### **Ändring i föredragningsordningen**

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att behandla punkt nr 10 på föredragningslistan tillsammans med punkt nr 52.

**§ 7****Avskriven interpellation****Dnr 021-816/2003**

Fredrik Wallén (kd) hade återkallat interpellation nr 2003:30 om inrättandet av en krisledningsnämnd.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att avskriva interpellationen från vidare handläggning.

**§ 8****Interpellation om situationen för boende och näringsidkare vid S:t Eriksplan (nr 2003:31)****Dnr 302-817/2003**

**Anders Broberg** (kd) hade lämnat in en interpellation om situationen för boende och näringsidkare vid S:t Eriksplan.

Kommunfullmäktige hade den 17 mars 2003 beslutat medgiva att interpellationen fick framställas.

Borgarrådet Mogert hänvisade till utdelat interpellationssvar ----- **Bilaga 4.**

I debatten yttrade sig Anders Broberg och borgarrådet Mogert.

**§ 9****Bordlagda interpellationer**

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att åter **bordlägga** besvarandet av interpellationerna nr 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 och 59 för år 2003.

**§ 10****Interpellationer**

Anmälades ingivna interpellationer:

1. av **Jan Björklund** (fp) om bristen på förskollärare i Stockholm (nr 2003:60);
2. av **Jan Björklund** (fp) om socialdemokraternas förskoleplundring (nr 2003:61);

3. av **Helen Jäderlund Eckardt** (fp) om arbetskraftsinvandring till bristyrken (nr 2003:62);
4. av **Magnus Hellström** (m) om stadsdelsnämnderna har blivit oviktiga för den lokala demokratin (nr 2003:63);
5. av **Magnus Hellström** (m) om miljö- och hälsoskyddsnämnden är oviktig för miljöfrågor (nr 2003:64).

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att interpellationerna fick framställas.

Härefter beslöt kommunfullmäktige utan omröstning att **bordlägga** besvarandet av dessa interpellationer.

### *Ordningsfråga*

Ordet innehades av Ewa Samuelsson (kd) i en ordningsfråga om behandlingen av interpellationer och borgarrådens närvaro.

Sammanträdet ajournerades kl. 16.52 - 17.00.

## **§ 11**

### **Muntlig frågestund**

#### *Fråga nr 1. Trovärdighet*

*Ewa Samuelsson (kd)* ställde en fråga om trovärdighet.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Ewa Samuelsson och borgarrådet Rönngren.

#### *Fråga nr 2. Dialog med ungdomar*

*Fredrik Malm (fp)* ställde en fråga om dialog med ungdomar.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Fredrik Malm och borgarrådet Billström.

*Fråga nr 3. Arbetskraftsinvandring*

*Lotta Edholm (fp)* ställde en fråga om arbetskraftsinvandring.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Lotta Edholm och borgarrådet Rönngren.

*Fråga nr 4. Kulturbudgeten*

*Borgarrådet Söderlund (m)* ställde en fråga om kulturbudgeten.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av borgarråden Söderlund och Nilsson.

*Fråga nr 5. Planärende angående förskolor i Sabbatsbergsområdet*

*Anders Broberg (kd)* ställde en fråga om planärende angående förskolor i Sabbatsbergsområdet.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Anders Broberg och borgarrådet Börjeson.

*Fråga nr 6. Socialpsykiatri*

*Ann-Katrin Åslund (fp)* ställde en fråga om socialpsykiatri.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Ann-Katrin Åslund och borgarrådet Olofsson.

*Fråga nr 7. Ekonomiska konsekvenser för stadsdelarna i samband med avtalet med kommunal*

*Abit Dundar (fp)* ställde en fråga om ekonomiska konsekvenser för stadsdelarna i samband med avtalet med kommunal.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Abit Dundar och borgarrådet Rönngren.

*Fråga nr 8. Synen på undervisning*

*Ewa Samuelsson (kd)* ställde en fråga om synen på undervisning.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning medgiva att frågan fick framställas.

Ordet innehades av Ewa Samuelsson och borgarrådet Nilsson.

Sammanträdet ajournerades kl. 17.56 - 18.00.

**§ 12**

**Upprop**

Kl. 18.03 förrättades upprop, varvid närvaro antecknades enligt ----- **Bilaga 1.**

**§ 13**

**Anmälan angående justering**

Ordföranden anmälde att till justeringsmän utsetts ordföranden, förste och andre vice ordförandena samt att justeringen kommer att äga rum onsdagen den 11 juni 2003 kl. 15.00, vilket kommunfullmäktige godkände.

**§ 14**

**Anmälda skrivelser**

Till kommunfullmäktige hade inkommit följande skrivelser, vilka delgivits berörda organ:

*Länsrätten i Stockholms Län beslut  
av den 16 maj 2003*

Dnr 023-1207/2002

Beslut med anledning av besvär över kommunfullmäktiges beslut (2 september 2002, § 21) avseende Stiftelsen Stockholm International Water Institute, SIWI. Länsrätten avslår överklagandet.

Länsrätten avslår yrkandet om verkställighetsförbud.

*Länsrätten i Stockholms Län beslut  
av den 23 maj 2003*

Dnr 664-2354/2002

Beslut med anledning av besvär över kommunfullmäktiges beslut (26 augusti 2002) att godkänna stadsledningskontorets rapport om upphandling av utredare till individ- och familjeomsorgen.

Länsrätten avslår överklagandet.

*Länsstyrelsen i Stockholms Län beslut  
av den 19 maj 2003*

Dnr 311-3712/2002

Beslut med anledning av besvär över kommunfullmäktiges beslut (3 mars 2003, § 16) avseende detaljplan för kv. Bärnstensmycket m.m. inom stadsdelen Norra Ängby.

Länsstyrelsen lämnar yrkandet om inhibition utan åtgärd.

Länsstyrelsen avslår överklagandena.

## **§ 15**

### **Avskriven motion**

**Dnr 313-995/2000**

Annika Billström (s) hade återkallat motion nr 2000:47 om den bostadspolitiska inriktningen.

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att avskriva motionen från vidare handläggning.

## **§ 16**

**Revisionsberättelser över de kommunala nämndernas verksamhet för år 2002 jämte granskningsrapporter avseende bolagen (bih. 2003:4)  
(utl. 2003:48)**

**Dnr 124-1547/2003**

Kommunstyrelsens utlåtande nr 2003:48 behandlades. Utlåtandet gäller revisionsberättelser över de kommunala nämndernas verksamhet för år 2002 jämte granskningsrapporter avseende bolagen.

## **Beslut**

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att

1. bevilja kommunstyrelsen samt av kommunfullmäktige eller kommunstyrelsen tillsatta kommittéer, beredningar och delegationer ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
2. bevilja valnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,

3. bevilja revisorskollegiets administrativa förvaltning ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
4. bevilja näringslivsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
5. bevilja saluhallsstyrelsen ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
6. bevilja Kista stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
7. bevilja Rinkeby stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
8. bevilja Spånga-Tensta stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
9. bevilja Hässelby-Vällingby stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
10. bevilja Bromma stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
11. bevilja Kungsholmens stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
12. bevilja Norrmalms stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
13. bevilja Östermalms stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
14. bevilja Maria-Gamla stans stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
15. bevilja Katarina-Sofia stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
16. bevilja Enskede-Årsta stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
17. bevilja Skarpnäcks stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
18. bevilja Farsta stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
19. bevilja Vantörs stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
20. bevilja Älvsjö stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
21. bevilja Liljeholmens stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
22. bevilja Hägerstens stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
23. bevilja Skärholmens stadsdelsnämnd ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
24. bevilja stadsbyggnadsnämnden inklusive utrednings- och statistikkontoret ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
25. bevilja renhållningsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,



26. bevilja gatu- och fastighetsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
27. bevilja utbildningsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
28. bevilja socialtjänstnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
29. bevilja överförmyndarnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
30. bevilja kulturnämnden (inklusive stadsarkivet) ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
31. bevilja miljö- och hälsoskyddsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
32. bevilja idrottsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
33. bevilja integrationsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
34. bevilja kyrkogårdsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
35. bevilja brand- och räddningsnämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
36. bevilja stadsmuseinämnden ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet,
37. bevilja skönhetsrådet ansvarsfrihet för 2002 års verksamhet.

## § 17

### **Stockholms stads årsredovisning 2002 (utl. 2003:49)**

#### **Dnr 123-1428/2003**

Kommunstyrelsens utlåtande nr 2003:49 behandlades. Utlåtandet gäller Stockholms stads årsredovisning 2002.

Ordet innehades av borgarråden Billström, Björklund och Axén Olin.

### **Yrkanden**

Under överläggningen hade yrkats

**dels** bifall till kommunstyrelsens förslag,

**dels** av borgarråden Axén Olin (m) och Björklund (fp) bifall till moderata samlingspartiets, folkpartiet liberalernas och kristdemokraternas gemensamma reservation i kommunstyrelsen.

**Beslut**

Efter framställda propositioner enligt dessa yrkanden beslöt kommunfullmäktige utan omröstning - i enlighet med kommunstyrelsens förslag - följande.

1. Stockholms stads årsredovisning för 2002 godkänns.
2. I bokslut 2002 redovisade avsättningar om 2 811,5 mnkr godkänns, varav 1 000,0 mnkr avser den s.k. Miljömiljarden i enlighet med kommunfullmäktiges beslut i budget 2003.
3. I bokslut 2002 ianspråktaga avsättningar om 110,4 mnkr godkänns.
4. Disposition av eget kapital med 2 000,0 mnkr för finansiering av en Stockholms stads kompetensfond i enlighet med kommunfullmäktiges beslut i budget 2003 godkänns.
5. I budget 2003 angivna åtgärder för stadsdelsförnyelse finansieras av beräknade realisationsvinster vid försäljning av anläggningstillgångar att regleras i samband med bokslut för 2003.
6. Nämndernas redovisning av kommunfullmäktiges uppdrag under 2002 godkänns.
7. Nämndernas redovisning av nyckeltal för 2002 godkänns.

**§ 18**

**Försöksverksamhet med miljöavgifter/trängselavgifter (utl. 2003:50)**

**Dnr 309-1313/2003**

**Interpellation om biltullarnas effekter på segregationen (nr 2003:27)**

**Dnr 332-813/2003**

Kommunstyrelsens utlåtande nr 2003:50 behandlades. Utlåtandet gäller försöksverksamhet med miljöavgifter/trängselavgifter.

Samtidigt behandlades en interpellation av **Jan Björklund** (fp) om biltullarnas effekter på segregationen.

Kommunfullmäktige hade den 17 mars 2003 beslutat medgiva att interpellationen fick framställas.

Borgarrådet Billström hänvisade till utdelat interpellationssvar ----- **Bilaga 5.**

Ordet innehades av borgarrådet Billström, Per Bolund, borgarråden Nordin och Björklund, Yvonne Fernell-Ingelström, Ann-Katrin Åslund, Karl Bern, Ewa Samuelsson, borgarrådet Olofsson, Åsa Romson, borgarrådet Mogert, Madeleine Sjöstedt, Ulf Fridebäck, Lotta Edholm, Christopher Ödmann, Rolf Lindell, borgarrådet Söderlund, Ulla Ericson, Göran Holmström, Peter Lundén-Welden,

Birgit Marklund, Björn Ljung, Dag Larsson, Didar Samaletdin, Rolf Könberg och Hardy Hedman.

## Yrkanden

Under överläggningen hade yrkats

**dels** bifall till kommunstyrelsens förslag,

**dels** av borgarråden Nordin (m) och Björklund (fp) bifall till moderata samlingspartiets och folkpartiet liberalernas gemensamma reservation i kommunstyrelsen,

**dels** av Ewa Samuelsson (kd) bifall till kristdemokraternas reservation i kommunstyrelsen.

## Propositionsordning

Ordföranden tog upp kommunstyrelsens förslag varemot ställdes den likalydande att-satsen nr 1 i borgarråden Nordin (m) och Björklunds (fp) gemensamma förslag samt i Ewa Samuelssons (kd) förslag. Vid propositioner på dessa yrkanden förklarade sig ordföranden finna propositionen på bifall till kommunstyrelsens förslag vara med övervägande ja besvarad.

Då votering begärdes verkställdes sådan över följande, dessförinnan föreslagna och godkända voteringsproposition:

Den som vill bifalla kommunstyrelsens förslag röstar ja,  
den som inte vill det röstar nej.

Vinner nej, har kommunfullmäktige beslutat bifalla den likalydande att-satsen nr 1 i borgarråden Nordin (m) och Björklunds (fp) gemensamma förslag samt i Ewa Samuelssons (kd) förslag.

Vinner nej, ställs också proposition på borgarråden Nordin (m) och Björklunds (fp) gemensamma förslag samt Ewa Samuelssons (kd) förslag i övrigt.

Omröstningen utföll med 51 ja och 49 nej. Såsom voteringslista nr 1 utvisar röstades **ja** av ----- **Bilaga 6.**  
Kommunfullmäktige hade härmed beslutat att bifalla kommunstyrelsens förslag.

## Beslut

Kommunfullmäktige hade alltså – i enlighet med kommunstyrelsens förslag – beslutat följande.

1. Genomförandet av ett försök med miljöavgifter i Stockholms stad godkänns enligt den utformning som föredragande borgarråd redogör för. Detta under förutsättning att riksdagen fattar beslut om en lagstiftning som möjliggör detta.

2. Kommunstyrelsen i Stockholms stad får i uppdrag att genomföra upphandlingen på det sätt som stadsledningskontoret föreslagit i sitt tjänsteutlåtande. Slutligt förfrågningsunderlag underställs kommunstyrelsen i början av juli.

*Särskilda uttalanden*

Borgarråden Nordin (m) och Björklund (fp) hänvisade till den gemensamma reservationen i kommunstyrelsen.

Ewa Samuelsson (kd) hänvisade till kristdemokraternas reservation i kommunstyrelsen.

**§ 19**

**Bordlagda ärenden**

Kommunfullmäktige beslöt utan omröstning att **bordlägga** kommunstyrelsens utlåtanden nr 51, 52, 53, 54 och 55 för år 2003.

Kommunfullmäktige åtskildes kl. 22.05.

Vid protokollet:

Anette Otteborn